

Descubrimiento del hielo

Es precisa la forma del caracol. Si tus pequeñas manos desataran su espiral habría un cabello de luna entre tus dedos. Caminas sobre el pavimento, tus pasos pulverizan conchas que crujen como granizo bajo tus pies. Te das cuenta, te detienes a levantarlas.

Volteas a verme con tus manos llenas de fragmentos, a punto de llorar.

The Discovery of Ice

The snail's shape is precise. If your little hands unwound its spiral, you'd find moon hair between your fingers. You walk on the pavement, your steps crushing shells that crunch like hail beneath your feet. You notice, you stop to pick some up.

At the point of tears, you turn to look at me, your hands full of shards.

Heridas menores

Si te cortas el nombre. Si te levantas un día con preguntas que cimbren la raíz de este lenguaje. Cuando descubras que las estrellas confirman nuestro abandono. Cuando te rompas la voz en un canto de huesos.

No sabré quién ser.

Minor Injuries

If you cut your name. If you wake up one morning with questions that shake this language to its roots. When you find out that the stars confirm our abandonment. When your voice breaks into bone song.

I won't know who to be.